

# Europeiska unionens officiella tidning

# C 208

firtiosjunde årgången

Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

18 augusti 2004

<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning	Sida
	I <i>Meddelanden</i>	
	<b>Kommissionen</b>	
2004/C 208/01	Eurons växelkurs .....	1
2004/C 208/02	Tillkännagivande rörande de antidumpningsåtgärder som är i kraft vid import till gemenskapen av polyesterstapelfibrer med ursprung ibland annat Republiken Sydkorea: ändring av adressen till ett företag som är föremål för en individuell antidumpningstull .....	2
2004/C 208/03	Informationsförfarande – tekniska föreskrifter <sup>(1)</sup> .....	3
2004/C 208/04	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.3524 – Barclays Private Equity France/Fives-Lille) <sup>(1)</sup> .....	9



## I

(Meddelanden)

## KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs <sup>(1)</sup>

17 augusti 2004

(2004/C 208/01)

## 1 Euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,2338	LVL	lettisk lats	0,6633
JPY	japansk yen	136,45	MTL	maltesisk lira	0,4268
DKK	dansk krona	7,4356	PLN	polsk zloty	4,4337
GBP	pund sterling	0,67130	ROL	rumänsk leu	40 875
SEK	svensk krona	9,2324	SIT	slovensk tolar	239,9900
CHF	schweizisk franc	1,5370	SKK	slovakisk koruna	40,190
ISK	isländsk krona	87,42	TRL	turkisk lira	1 804 000
NOK	norsk krona	8,2810	AUD	australisk dollar	1,7211
BGN	bulgarisk lev	1,9559	CAD	kanadensisk dollar	1,6109
CYP	cypriskt pund	0,57770	HKD	Hongkongdollar	9,6235
CZK	tjeckisk koruna	31,483	NZD	nyzeeländsk dollar	1,8553
EEK	estnisk krona	15,6466	SGD	singaporiensk dollar	2,1175
HUF	ungersk forint	247,33	KRW	sydkoreansk won	1 428,31
LTL	litauisk litas	3,4528	ZAR	sydafrikansk rand	8,0611

(<sup>1</sup>) Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

**Tillkännagivande rörande de antidumpningsåtgärder som är i kraft vid import till gemenskapen av polyesterstapelfibrer med ursprung ibland annat Republiken Sydkorea: ändring av adressen till ett företag som är föremål för en individuell antidumpningstull**

(2004/C 208/02)

Importen av polyesterstapelfibrer med ursprung i bland annat Sydkorea är föremål för slutgiltiga antidumpningstullar, införda genom rådets förordning (EG) nr 2852/2000 <sup>(1)</sup>.

Huvis Corporation, ett företag i Sydkorea vars export av polyesterstapelfibrer till gemenskapen genom nämnda förordning omfattas av en individuell antidumpningstull på 4,8 %, har underrättat kommissionen om att det har bytt adress till 151-7, Samsung-Dong, Gangnam-Gu, Seoul, Sydkorea. Företaget hävdar att adressändringen inte påverkar företagets rätt att tillämpa den individuella tullsats som tilldelades företaget när det fanns på sin gamla adress 77-1, Garak-dong, Songpaku, Seoul, Sydkorea.

Kommissionen har gått igenom de uppgifter som lämnats och dragit slutsatsen att adressändringen inte på något sätt påverkar slutsatserna av rådets förordning (EG) nr 2852/2000. Därmed bör hänvisningen till Huvis Corporation, 77-1, Garak-dong, Songpaku, Seoul, Sydkorea i artikel 1 i rådets förordning (EG) nr 2852/2000 betraktas som en hänvisning till Huvis Corporation, 151-7, Samsung-Dong, Gangnam-Gu, Seoul, Sydkorea.

TARIC-tilläggsnummer A 151 som tidigare gällde för Huvis Corporation, 77-1, Garak-dong, Songpaku, Seoul, Sydkorea skall nu gälla Huvis Corporation, 151-7, Samsung-Dong, Gangnam-Gu, Seoul, Sydkorea.

---

<sup>(1)</sup> EGT L 332, 28.12.2000, s. 17.

**Informationsförfarande – tekniska föreskrifter**

(2004/C 208/03)

**(Text av betydelse för EES)**

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster (EGT L 204, 21.7.1998, s. 37; EGT L 217, 5.8.1998, s. 20).

Anmälningar av förslag till tekniska föreskrifter som kommissionen mottagit

Hänvisning (1)	Titel	Status quo-perioden på tre månader går ut (2)
2004/0300/LV	Ministerkabinettets lagförslag "Regler för mätning vid hastighetskontroll"	25.10.2004
2004/0301/IRL	Förslag till del L av byggnadsföreskrifter 2004 och förslag till 2004 års utgåva av Teknisk vägledning dokument L – bränsle- och energibesparingar	26.10.2004
2004/0302/D	Riktlinjer för insamling av blod och blodkomponenter och för användning av blodprodukter (hemoterapi)	25.10.2004
2004/0303/UK	Byggnadslagen 1984. Byggnadsföreskrifter 2000. Förslag till ändring av del L av byggnadsföreskrifterna och genomförande av direktivet om byggnaders energiprestanda. Ett samrådsdokument. Juli 2004	25.10.2004
2004/0304/UK	Förslag till praktiska föreskrifter för livräddningsbåtar	25.10.2004
2004/0305/D	Rekommendation från arbetsutskottet för strandskoningar – EAU 2004 – hamnar och vattenvägar, ändringar i den anmälda lydelsen av EAU 1996 på grundval av de tekniska årsrapporterna 1998–2003	25.10.2004
2004/0306/NL	Beslut utfärdat av HPA om anvisning av arter för stärkelseproduktion inom potatisodlingen 2004	27.10.2004
2004/0307/NL	Kontrollförordning om grönsaksplantor utfärdad av Naktuinbouw	27.10.2004
2004/0308/E	Förslag till kungligt dekret om specifikationer för bensin, diesel, brännolja och flytande petroleumgaser, samt för användning av biodrivmedel	28.10.2004
2004/0309/DK	Förslag till förordningen om ändring av förordningen om registrering i databas över ekologiska fröer och vegetativt förnyingsmaterial	28.10.2004
2004/0310/IRL	Förordningar om vatten utfärdade av Fingals County Council 2004	28.10.2004
2004/0311/A	Lag av den ... om antagande av förebyggande åtgärder inom genteknik (Tiroler Gentechnik-Vorsorgegesetz)	28.10.2004
2004/0312/DK	BL 3-3, Bestämmelser om radionavigations- och radiolandningsanläggningar på marken, utgåva 4.	28.10.2004
2004/0313/F	Beslut nr 04-xxxx av Autorité de régulation des télécommunications daterat den xx/xx/2004 med fastställande av villkoren för användning av radioanläggningar för telekommunikation via satellit bestående av markstationer för tillfälliga videoförbindelser av typ SNG	29.10.2004

Hänvisning <sup>(1)</sup>	Titel	Status quo-perioden på tre månader går ut <sup>(2)</sup>
2004/0314/F	Beslut nr 04-xxxx av Autorité de régulation des télécommunications daterat den xx/xx/2004 med tillstånd för användning av radioanläggningar för telekommunikation via satellit bestående av markstationer för tillfälliga videoförbindelser av typ SNG	29.10.2004
2004/0315/F	Beslut nr 04-xxx av Autorité de régulation des télécommunications daterat den xx/xx/2004 med fastställande av villkoren för användning av radioanläggningar med låg effekt och kort räckvidd inom bandet 433,050–434,790 MHz	29.10.2004
2004/0316/F	Beslut nr 04-xxx av Autorité de régulation des télécommunications daterat den xx/xx/2004 med tillstånd för användning av frekvenser för radioanläggningar med låg effekt och kort räckvidd inom bandet 433,050–434,790 MHz	29.10.2004
2004/0317/PL	Förslag till föreskrifter från miljöministern angående registrering och förvaring av parkbevakningens strids- och jaktvapen samt ammunition	2.11.2004
2004/0318/D	Teknisk riktlinje för beskrivning av kraven på verkställandet av lagstadgade åtgärder för övervakning av telekommunikation (TR TKÜ), utgåva 4.1	1.11.2004
2004/0319/D	Förordning om avfallsåtervinning på avfallsupplag ovanför markytan	3.11.2004
2004/0320/NL	Beslut om ändring av beslutet om tillägg till beskrivningen av utskänkingsverksamhet	3.11.2004
2004/0321/A	Förordning om ändring av signaturförordningen	5.11.2004
2004/0322/A	Ändring av Niederösterreichs avfallshanteringslag 1992	5.11.2004
2004/0323/A	Radiogränssnittsbekrivning "radiolänksystem" gränssnitt nr: FSB-RR039	5.11.2004
2004/0324/A	Lag av den ... om ändring av Tyrolens ungdomsskyddslag 1994	8.11.2004
2004/0325/A	RVS 8S.06.4: Tekniska avtalsvillkor, beläggningsarbeten – gatstens- och stenplattebeläggningar samt kantinfattningar	8.11.2004

<sup>(1)</sup> År – registreringsnummer – ursprungsmedlemsstat.

<sup>(2)</sup> Period under vilken projektet inte kan antas.

<sup>(3)</sup> Ingen status quo-period, eftersom kommissionen godtagit den anmälande medlemsstatens motivering för särskild ordning.

<sup>(4)</sup> Ingen status quo-period, på grund av tekniska specifikationer eller andra krav eller föreskrifter för tjänster som har att göra med skattemässiga eller finansiella åtgärder i enlighet med artikel 1.11, andra stycket, tredje strecksatsen i direktiv 98/34/EG.

<sup>(5)</sup> Informationsproceduren avslutad.

Kommissionen vill rikta uppmärksamhet mot domen av den 30 april 1996 i fallet "CIA Security" (fall C-194/94 – REG 1996n s. I-2201), i vilket domstolen fastslår att artiklarna 8 och 9 i direktiv 98/34/EG (tidigare direktiv 83/189/EEG) skall tolkas på så sätt att medborgare kan förlita sig på dem inför nationell rätt, och att den nationella domstolen måste avstå från att använda en teknisk föreskrift som inte har anmälts i enlighet med direktivet.

Denna dom är en bekräftelse av kommissionens meddelande av den 1 oktober 1986 (EGT C 245, 1.10.1986, s. 4).

Bristande kunskap om anmälningsskyldigheten medför således att berörda tekniska föreskrifter inte kan tillämpas, och kan därför inte anföras mot enskilda personer.

För mer information om anmälningsförfarandet kontakta:

Europeiska kommissionen  
GD Näringsliv, enhet F1  
B-1049 Bryssel  
E-post: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Besök också följande sida: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Ytterligare upplysningar om dessa anmälningar kan erhållas från de nationella avdelningarna vars adresser anges nedan.

## FÖRTECKNING ÖVER DE NATIONELLA MYNDIGHETER SOM HAR ANSVAR FÖR FÖRVALTNINGEN AV DIREKTIV 98/34/EG

**BELGIEN**

BELNotif  
*Qualité et Sécurité*  
 SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie  
 North Gate III – 4ème étage  
 Boulevard du Roi Albert II/Koning Albert II-laan 16  
 B-1000 Bryssel

Pascaline Descamps  
 Tfn (32-2) 206 46 89  
 Fax (32-2) 206 57 46  
 E-post: pascaline.descamps@mineco.fgov.be  
 paolo.caruso@mineco.fgov.be

Gemensam e-post: belnotif@mineco.fgov.be

Internet: <http://www.mineco.fgov.be>

**REPUBLIKEN TJECKIEN**

*Czech Office for Standards, Metrology and Testing*  
 Gorazdova 24  
 PO BOX 49  
 CZ-128 01 Prag 2

Helena Fofonkova  
 Tfn (420) 224 907 125  
 Fax (420) 224 907 122  
 E-post: fofonkova@unmz.cz

Gemensam e-post: eu9834@unmz.cz

Internet: <http://www.unmz.cz>

**DANMARK**

*Erhvervs- og Boligstyrelsen*  
 Dahlerups Pakhus  
 Langelinie Allé 17  
 DK-2100 Köpenhamn Ø (OE)

Tfn (45) 35 46 66 89 (direktanknytning)  
 Fax (45) 35 46 62 03  
 E-post: Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Gemensam e-post för meddelanden – noti@ebst.dk

Internet: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

**TYSKLAND**

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*  
 Referat XA2  
 Scharnhorststr. 34–37  
 D-10115 Berlin

Christina Jäckel  
 Tfn (49-30) 20 14 63 53  
 Fax (49-30) 20 14 53 79  
 E-post: infonorm@bmwa.bund.de

Internet: <http://www.bmwa.bund.de>

**ESTLAND**

*Ministry of Economic Affairs and Communications*  
 Harju 11  
 EE-15072 Tallinn

Margus Alver  
 Tfn (372) 625 64 05  
 Fax (372) 631 36 60  
 E-post: margus.alver@mkm.ee

Gemensam e-post: el.teavitamine@mkm.ee

**GREKLAND**

*Ministry of Development*  
*General Secretariat of Industry*  
 Mesogeion 119  
 GR-101 92 Aten  
 Tfn (30) 210 696 98 63  
 Fax (30) 210 696 91 06

ELOT  
 Acharnon 313  
 GR-111 45 Aten  
 Tfn (30) 210 212 03 01  
 Fax (30) 210 228 62 19  
 E-post: 83189in@elot.gr

Internet: <http://www.elot.gr>

**SPANIEN**

*Ministerio de Asuntos Exteriores*  
*Secretaría de Estado de Asuntos Europeos*  
*Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias*  
*Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*  
 C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218  
 E-28006 Madrid

Angel Silván Torregrosa  
 Tfn (34-91) 379 83 32

Esther Pérez Peláez  
 Teknisk rådgivare  
 E-post: esther.perez@ue.mae.es  
 Tfn (34-91) 379 84 64  
 Fax (34-91) 379 84 01  
 E-post: d83-189@ue.mae.es

**FRANKRIKE**

*Délégation interministérielle aux normes*  
*Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)*  
*Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)*  
*Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*

DiGITIP 5  
 12, rue Villiot  
 F-75572 Paris Cedex 12

Suzanne Piau  
 Tfn (33-1) 53 44 97 04  
 Fax (33-1) 53 44 98 88  
 E-post: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Françoise Ouvrard  
 Tfn (33-1) 53 44 97 05  
 Fax (33-1) 53 44 98 88  
 E-post: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

**IRLAND**

NSAI  
Glasnevin  
Dublin 9  
Irland

Tony Losty  
Tfn (353-1) 807 38 80  
Fax (353-1) 807 38 38  
E-post: tony.losty@nsai.ie

Internet: <http://www.nσαι.ie/>

**ITALIEN**

Ministero delle attività produttive  
Dipartimento per le imprese  
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività  
Ispettorato tecnico dell'industria – Ufficio F1  
Via Molise 2  
I-00187 Rom

Vincenzo Correggia  
Tfn (39-06) 47 05 22 05  
Fax (39-06) 47 88 78 05  
E-post: vincenzo.correggia@minindustria.it

Enrico Castiglioni  
Tfn (39-06) 47 05 26 69  
Fax (39-06) 47 88 77 48  
E-post: enrico.castiglioni@minindustria.it  
E-post: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Internet: <http://www.minindustria.it>

**CYPERN**

Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
13, A. Araouzou street  
CY-1421 Nicosia

Tfn (357) 22 40 93 13 eller (357) 22 37 50 53  
Fax (357) 22 75 41 03

Antonis Ioannou  
Tfn (357) 22 40 94 09  
Fax (357) 22 75 41 03  
E-post: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Thea Andreou  
Tfn (357) 22 409 404  
Fax (357) 22 754 103  
E-post: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Gemensam e-post: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Internet: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

**LETTLAND**

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification  
Internal Market Department of the  
Ministry of Economics of the Republic of Latvia  
55, Brvibas str.  
LV-1519  
Riga

Agra Ločmele  
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,  
SOLVIT and Notification  
E-post: agra.locmele@em.gov.lv  
Tfn (371) 703 12 36  
Fax (371) 728 08 82  
E-post: notification@em.gov.lv

**LITAUEN**

Lithuanian Standards Board  
T. Kosciuskos g. 30  
LT-01100 Vilnius

Daiva Lesickiene  
Tfn (370) 52 70 93 47  
Fax (370) 52 70 93 67

E-post: dir9834@lsd.lt

Internet: <http://www.lsd.lt>

**LUXEMBURG**

SEE – Service de l'Energie de l'Etat (statens energitjänst)  
34, avenue de la Porte-Neuve BP 10  
L-2010 Luxemburg

J.P. Hoffmann  
Tfn (352) 46 97 46 1  
Fax (352) 22 25 24  
E-post: see.direction@eg.etat.lu

Internet: <http://www.see.lu>

**UNGERN**

Hungarian Notification Centre –  
Ministry of Economy and Transport  
Budapest  
Honvéd u. 13–15.  
H-1055

Zsolt Fazekas  
E-post: fazekasz@gkm.hu  
Tfn (36) 13 74 28 73  
Fax (36) 14 73 16 22

E-post: notification@gkm.hu

Internet: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

**MALTA**

Malta Standards Authority  
Level 2  
Evans Building  
Merchants Street  
MT-Valletta

Tfn (356) 2124 2420 eller  
(356) 2124 3282  
Fax (356) 2124 2406

Lorna Cachia  
E-post: lorna.cachia@msa.org.mt

Internet: <http://www.msa.org.mt>

**NEDERLÄNDERNA**

Ministerie van Financiën  
Belastingdienst/Douane Noord  
Team bijzondere klantbehandeling  
Centrale Dienst voor In-en uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Nederländerna

Ebel van der Heide  
Tfn (31-50) 5 23 21 34

Hennie Boekema  
Tfn (31-50) 5 23 21 35

Tineke Elzer  
Tfn (31-50) 5 23 21 33  
Fax (31-50) 5 23 21 59

Gemensam e-post: Enquiry.Point@tiscali-business.nl  
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

**ÖSTERRIKE**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
A-1010 Wien

Brigitte Wikgolm  
Tfn (43-1) 711 00 58 96  
Fax (43-1) 715 96 51 eller (43-1) 712 06 80  
E-post: post@tbt.bmwa.gv.at

Internet: <http://www.bmwa.gv.at>

**POLEN**

Ministry of Economy, Labour and Social Policy  
Department for European and Multilateral Relations  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-507 Warszawa

Joanna Tomaszewska  
Tfn (48) 22 693 54 07  
Agata Gągor  
Tfn (48) 22 693 56 90  
Fax (48) 693 40 28  
E-post: joanna.tomaszewska@mg.gov.pl

E-post: notyfikacja@mg.gov.pl

**PORTUGAL**

Instituto Português da Qualidade  
Rua Antonio Gião, 2  
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires  
Tfn (351-21) 294 82 36/81 00  
Fax (351-21) 294 82 23  
E-post: c.pires@mail.ipq.pt

Gemensam e-post: not9834@mail.ipq.pt

Internet: <http://www.ipq.pt>

**SLOVENIEN**

SIST – Slovenian Institute for Standardization  
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point  
Šmartinska 140  
SLO-1000 Ljubljana

Tfn (386) 1 478 3041  
Fax (386) 1 478 3098  
E-post: contact@sist.si

Vesna Stražišar

**SLOVAKIEN**

Kvetoslava Steinlova  
Director of the Department of European Integration,  
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic  
Stefanovicova 3  
SK-814 39 Bratislava

Tfn (421) 2 5249 3521  
Fax (421) 2 5249 1050  
E-post: steinlova@normoff.gov.sk

**FINLAND**

Kauppa- ja teollisuusministeriö  
(Ministry of Trade and Industry)

Besöksadress:  
Aleksanterinkatu 4  
FIN-00171 Helsingfors  
och  
Katakatu 3  
FIN-00120 Helsingfors

Postadress:  
PB 32  
FIN-00023 Statsrådet

Henri Backman  
Tfn (358-9) 1606 36 27  
Fax (358-9) 1606 46 22  
E-post: henri.backman@ktm.fi

Katri Amper

Gemensam e-post: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Internet: <http://www.ktm.fi>

**SVERIGE**

Kommerskollegium  
Box 6803  
Drottninggatan 89  
S-113 86 Stockholm  
Kerstin Carlsson

Tfn (46-8) 690 48 82 eller (46-8) 690 48 00  
Fax (46-8) 690 48 40 eller (46-8) 30 67 59  
E-post: kerstin.carlsson@kommers.se  
Gemensam e-post: 9834@kommers.se

Internet: <http://www.kommers.se>



**FÖRENADE KUNGARIKET**

Department of Trade and Industry  
Standards and Technical Regulations Directorate 2  
151 Buckingham Palace Road  
London SW1 W 9SS  
Förenade kungariket

Philip Plumb

Tfn (44-20) 72 15 14 88

Fax (44-20) 72 15 15 29

E-post: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

Gemensam e-post: 9834@dti.gsi.gov.uk

Internet: <http://www.dti.gov.uk/strd>

**EFTA – ESA**

EFTA Surveillance Authority  
Rue de Trèves 74  
B-1040 Bryssel

Adinda Batsleer

Tfn (32-2) 286 18 71

Fax (32-2) 286 18 00

E-post: aba@eftasurv.int

E-post: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Internet: <http://www.eftasurv.int>

EFTA

Goods Unit

EFTA Secretariat

Rue de Trèves 74

B-1040 Bryssel

Kathleen Byrne

Tfn (32-2) 286 17 34

Fax (32-2) 286 17 42

E-post: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

kathleen.byrne@efta.int

Internet: <http://www.efta.int>

**TURKIET**

Undersecretariat of Foreign Trade

General Directorate of Standardisation for Foreign Trade

Inönü Bulvarı n° 36

06510

Emek – Ankara

Saadettin Doğan

Tfn (90-312) 212 58 99

(90-312) 204 81 02

Fax (90-312) 212 87 68

E-post: dtsabbil@dtm.gov.tr

Internet: <http://www.dtm.gov.tr>

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**  
**(Ärende COMP/M.3524 – Barclays Private Equity France/Fives-Lille)**

(2004/C 208/04)

(Text av betydelse för EES)

Kommissionen beslutade den 10 augusti 2004 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns endast på franska och kommer att offentliggöras efter det att alla eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>) kostnadsfritt. Denna webbplats ger olika möjligheter att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form i den CEN versionen av CELEX-databasen, under dokumentnummer 304M3524. CELEX är det datoriserade dokumentationssystemet för gemenskapsrätten. För ytterligare information om tillgången till CELEX, se länken till "användarinformation" nedan.

**CELEX: användarinformation**

[http://publications.eu.int/general/en/eulaw\\_en.htm](http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm)

---